

# International Journal of Heritage, Tourism and Hospitality

journal homepage: <a href="https://jihtha.journals.ekb.eg/">https://jihtha.journals.ekb.eg/</a>

# Egyptian Anthroponomy based on Im3-Tree: A New Survey

Sarraa Elshamy<sup>1</sup>; Walid Shaikh Al-Arab<sup>2</sup>; Abdel-Rehim Mohamed Taee <sup>3a</sup>

#### ARTICLE INFO

# Keywords:

Im3/ T3m, Anthroponomy Names Graphical form Princess im3-tree

#### ABSTRACT

This paper deals with the personal names associated with the im3-tree and its significance, since it was considered as one of the sacred trees. Its wood, fruits, and leaves were used in various purposes. Hence, this was perhaps the reason that it was included in various names and titles indicating this very fact. Im3 had several variants in its pronunciation, like: im3, i3m, im, im3t, im3yt im3w and im3wty. im3 / im3w was used in 19 personal names from the Old Kingdom until the Greek Roman period for both men and women. The study of this onomastic material allows a linguistic and anthropological reflection on the form and meaning of anthroponyms based on im3. The study of these names aims to answer the question: Are there any particular links that has been united the ancient Egyptians to *Im3*? Moreover, the study of this onomastic material allows a linguistic and anthropological reflection on the form and the meaning of anthroponyms based on Im3. The names will be arranged according to the Egyptian alphabetical order.

### I. Introduction

# I.I: The Im3-Tree

Trees played a significant role in the ancient Egyptian religious beliefs. They represented the dividing line between life and dead. The *im3/i3m*—tree, is one of the sacred trees in ancient Egypt whose origins are however unknown. It belongs to the subtropical trees in Egypt found in the Nile Valley and at the river—banks; as evidenced by various PT and CT spells.

Some texts refer to im3 as palm tree, while others as a leafy tree according to the depiction of the hieroglyphic sign M1 $\bigcirc$ . However, im3-tree's features make it a species close to Bombaxginata of the Bombacaceæ family. (cAbdelwahed, 2020, pp. 3,4)

59

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Lecturer, Tourist Guidance Department, Faculty of Tourism and Hotels, Fayoum University, Fayoum, Egypt

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Professor, Tourist Guidance Department, Faculty of Tourism and Hotels, Fayoum University, Fayoum, Egypt

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Lecturer, Tourist Guidance Department, Faculty of Tourism and Hotels, Fayoum University, Fayoum, Egypt

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Contact Dr. Abdel-Rehim Mohamed Taee at: amt04@fayoum.edu.eg

Im3 is a primitive tree known in Egypt from the Old Kingdom. In PT; it's mentioned along with two sacred trees nht: sycamore-fig and nhs: Christ's thorn-tree. The utilization of leaves and seeds of im3/i3m-tree in medicinal practices has been documented. These botanical components have been incorporated into various ointments active for wound treatment, burns, fractures, headaches, and limb strengthening. (Jéquier, BIFAO 19, pp. 14-16)

The *im3*-tree was associated with various deities in their titles, primarily from the New Kingdom to the Greek-Roman period. Examples of deities associated with the *im3* include Hathor (*im3t-ib*), Sobek (*4bk-im3w*), Sekhmet (*nbt-im3w*), and Re (*im3-šps*). Notably, a male deity known as *Im3* also emerged in the Middle Kingdom CT. (*LGG I*, p. 300)



Sobek and Hathor seated under the *Im3-tree* from the Stela of Pie After: Bakry, H., (1971). "The Discovery of a Temple of Sobek in Upper Egypt", MDAIK 27-2, Tf. XXVIII.

# I.II: Various Geographical Forms and Meanings of Im3

*Im3/ 13m* is a diverse word in the ancient Egyptian language. It has different meaning according to the context it comes in it.

Ancient Egyptians used Variant Writings forms for the term *im3/ i3m* along with different graphical forms and meanings throughout history from the Old Kingdom (2647-2150 BC) until the Greco-Roman Period (323 BC - 395 AD). *Im3 /im3w*: tree (Faulkner, 1991, p. 20), (Wilson, 1997, p. 67). *Im3*: kind, gentle, well-disposed, be gracious, pleasing, charming, be delighted, to be dear to, good, beautiful, friendly, to join, to unite with (Faulkner, 1991, p. 20), (Faulkner, 1991, p. 20), (Gardiner, 1957, p. 551), (Gardiner, 1957, p. 551)

60

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> - *Iwt h*3: A town near Thebes, named in the memory of the battle between Horus and Seth. It's dedicated to god Montu and god Horus of the Horizon. Or it could be an unidentified city dedicated to god Horus-Khepry. See Gauthier H. (1927). *Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les texts hiéroglyphiques, IV*, (le Caire: imprimerie *d' IFAO*), p. 56.

(Wilson, 1997, pp. 67-68). Another graphical form of writing is Im3t: grace, charm, kindness, graciousness Im3t: grace, charm, kindness, graciousness Im3t: Graulkner, 1991, p. 20), Im3t could also refers to the Priestess in  $Io^{th}$  Upper Egyptian Nome Im3t, or it was a name of goddess Hathor? Im3t (Wilson, 1997, p. 68). The third graphical form of writing Im3t is Im3t-Im3t happy, be glad, darling Im3t is Im3t-Im3t agreeable, kind, gracious Im3t (Budge, 1920, p. 50). The last graphical form of writing Im3t is Im3t-Im3t agreeable, kind, gracious Im3t-Im3t

# II. Im3 in the Egyptian Anthroponomy

The ancient Egyptians used imA to form numerous personal names of their newborn children both males and females. The traces of these personal names have survived throughout history from the Old Kingdom (2647-2150 BC) until the Greco-Roman Period (323 BC - 395 AD). The names will be arranged according to the Egyptian alphabetical order:

II. 1: Tim3 (PN I, p. 5, n° 5): Utterance of the Im3-tree.

Ancient Egyptians gave this name to their males during the Late Period (Chassinat, *RecTrav 22*, p. 19). Its grammatical structure consists of a noun (*i*) (Faulkner, 1991, p.7) and a direct genitive (*im3*).

II. 2: Wr imsw pw (PN I, p. 417, n° 23): It's the great of im3-tree.

This masculine name was solely found in the texts dating back to the Old Kingdom. Its grammatical structure is established with logical subject (pw), a logical adjectival predicate (wr imsw), wr: an adjective, and imsw: genitive.

II.3: ½Wsr k3.fż im3w (PN I, p. 86, n° 16): King ½Userkaf¿ is gentle Ancient Egyptians gave this name to their males during the Old Kingdom (Borchardt, 1750, p. 174). Its grammatical structure consists of a nominal subject (½Wsr k3.f½) and a P.V.C. (im3).

II. 4: P3-di nbt im3w (PN I, p. 124,  $n^{\circ}$  9): The gift of the Mistress of Im3-tree<sup>3</sup>

This masculine name was solely found in the texts dating back to the Greek-Roman Period. Its grammatical structure is established with the definite particular "P3", a substantive ( $d\hat{t}$ ) and ( $\hat{t}m3$ ) as a direct genitive.

II. 5: ½ Ppy; imsw (PN I, p. 131, n° 19): King ½ Pepi; is gentle

Ancient Egyptians gave this name to their males during the end of Old Kingdom (Lutz, 1927, pl. 13(25)). Its grammatical structure consists of a nominal subject (½Ppy¿) and a P.V.C. (im³w).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> - *Nbt-Im3w*: the Mistress of the *Im3*-tree was a tilte of goddess Sekhmet during the New Kingdom. Cf. Leitz, C. (2002), *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen* IV, OLA 113, Louvain, p. 15.

II. 6: Pth im3 4 (PN I, p. 138, n° 14): God Ptah is Gracious

This masculine name was solely found in the texts dating back to the Middle Kingdom (Lange & Schäfer, 1908), p. 400). Its grammatical structure is established with a nominal subject (*Ptḥ*) and a P.V.C. (*im*<sub>3</sub>).

II. 7: N(y) imst Pth (PNI, p. 171, n° 2): One who belongs to the gracious of Ptah Ancient Egyptians gave this name to their males during the Old Kingdom (Roeder, 1921, p. 59). Its grammatical structure consists of n(y) nisba derived from the preposition n, preposition (imst) and noun after preposition (Pth).

II. 8: N(y) im3t-Pth šri (PN I, p. 171, n° 3): One who belongs to the gracious of Ptah, the junior.



This masculine name was solely found in the texts dating back to the Old Kingdom. Its grammatical structure is established with n(y) nisba derived from the preposition (im3t), noun after preposition (Pth) and an adjective for the noun  $(\check{s}ri)$ .

II. 9: Nbt im3w (PN I, p. 187,  $n^{\circ}$  26): Mistress of the im3- tree<sup>5</sup>

Ancient Egyptians gave this name to their females during the Middle kingdom (Moret, RecTrav 32, p. 139). Its grammatical structure consists of a nominal subject (nbt) and a nominal predicate (lm3).

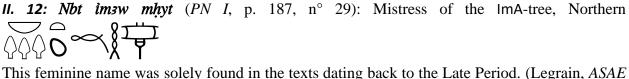
II. 10: Nbt Imsw (PN I, p. 187, n° 28): Mistress of the Imsw<sup>6</sup>  $\triangle$   $\Box$   $\Box$   $\Box$   $\Box$   $\Box$  Ancient Egyptians gave this name to their females during the New Kingdom. Its grammatical structure consists of a nominal subject (nbt) and a nominal predicate (Imsw).

II. 11: Nbt im3 m hb (PN I, p. 187, n° 27): Mistress of the im3- tree in festival  $\bigcirc$   $\bigcirc$   $\bigcirc$   $\bigcirc$   $\bigcirc$  This feminine name was solely found in the texts dating back to the New Kingdom. Its grammatical structure is established with a nominal subject (nbt) and a nominal predicate (im3), followed with an adverbial phrase (m hb).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> - im3 is written with an extra sign  $\sqrt[6]{bnr}$ : sweet, pleasant but it must had been a mistake from the scribes and artistes; because after comparing the writing of im3 in other dictionaries dating to various periods, there was no sign of this sign; it was always the im3 tree  $\bigcirc$ .

<sup>5-</sup> *im3*-tree is still unidentified but it's a leafy one. It is considered a protective tree a sacred tree, its leaves were used in making garlands and in medicine. Cf. Wilson, P. *A Ptolemic Lexikon A Lexicographical Study of the Texts in the Temple of Edfu*. Edited by OLA 78 Uitgeverij Peeters en Departement Oosterse Studies. (Leuven, 1997), p. 66.

<sup>6</sup> im3: name of a place visited by goddess Isis during her journey to Buto to find her son Horus, nowadays it is located in Kom el-Amân, کوم الأمان), near the western bank of Lake Borollos, For more see: Gauthier H., Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les texts hiéroglyphiques, I, (le Caire: imprimerie d'IFAO, 1925), p. 69.



This feminine name was solely found in the texts dating back to the Late Period. (Legrain, ASAE 9, p. 278). Its grammatical structure is established with a nominal subject (nbt), a nominal predicate (imsw) and (mhyt) as a co-ordinate.

II. 13: Nbt imsw ndm (PN I, p. 188,  $n^{\circ}$  1): Mistress of the sweet ims-tree

King Ramses II gave this name to one of his princesses (Spiegelberg,  $RecTrav\ 16$ , p. 67). Its grammatical structure consists of a substantive (nbt) and a genitive (imsw) then an adjective to the genitive ( $n\underline{d}m$ ).

II. 14: ½S3ħw-R<sup>c</sup>; im3w (Lutz, 1927, pl. 9(16)): King ½Sahure; is gentle Ancient Egyptians gave this name to their males during the Old Kingdom. Its grammatical structure consists of a nominal subject (½S3ħw-R<sup>c</sup>;) and a P.V.C. (im3w).

II. 15: Sst ims-ppy (PN I, p. 286, n° 3): Daughter of 'Ims-ppy This feminine name was solely found in the texts dating back to the Middle Kingdom (Griffith, 1897p. 41). Its grammatical structure is established with a substantive (sA), followed by a genitive (ims-ppy).

II. 16: Sw im3 (PN I, p. 301, n° 22): He is the im3-tree Ancient Egyptians gave this name to their males during the New Kingdom

Ancient Egyptians gave this name to their males during the New Kingdom. Its grammatical structure consists of a dependent pronoun used as a nominal subject (sw), a nominal predicate (îm3).

**II.17: Sbk im3** (PN I, p. 25, n° 10): God Sobek is gracious

This masculine name was found in the texts dating back to the Old kingdom (De Bissing, ASAE 15, p.13) and The 2<sup>nd</sup> Intermediate Period (RecTrav 3, p. 122). Its grammatical structure is established with a nominal subject (Sbk) and a P.V.C. (im3).

established with a nominal subject (Sbk) and a P.V.C. (im3).

II. 18: T3 im3w (PNI, p. 353, n° 16): The im3-tree

Ancient Egyptians gave this name to their females during the New Kingdom (Petrie, 1892). Its grammatical structure consists of a definite particular (t3), and a substantive (im3w).

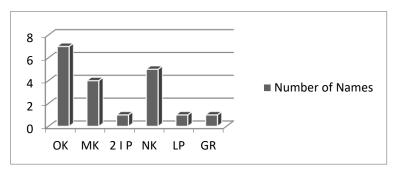
II. 19: Tpy im3 (PN I, p. 379,  $n^{\circ}$  26): He who is upon the im3-tree

This masculine name was solely found in the texts dating back to the Middle Kingdom. Its grammatical structure is established with a nisba adjective from the preposition tp (tpy), and a noun after preposition (im3).

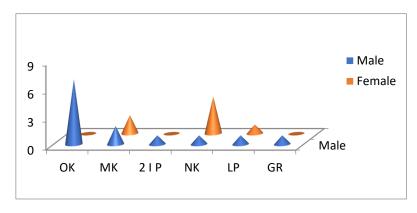
# III. Discussion and Results

After this enumeration of 19 Egyptian personal names and anthroponomy based on the word ImA, It could be returned to the following points:

It is clear that **seven** of these names are attested in the Old Kingdom, while **four** names were found from the Middle Kingdom and in the 2<sup>nd</sup> Intermediate Period only **one** name was attested. As for the New Kingdom **five** names were known and for the Late and Greek-Roman Periods only **two** names were attested.



As for the gender of the 19 Egyptian names and anthroponomy based on the word ImA, it shows that: Thirteen names were males during the Old Kingdom till the Greek-Roman Period ½Wsr k3.f; im3w: King ½Userkaf; is gentle, ½S3ḥw-R<sup>c</sup>; im3w: King ½Sahure; is gentle, ½Ppy; im3w: King ½Pepi; is gentle, N(y)- im3t-Ptḥ šri: One who belongs to the gracious of Ptah, the junior, Sbk im3w: God Sobek is gracious, N(y) im3t Ptḥ One who belongs to the gracious of Ptah, T im3: Utterance of the im3-tree, Wr im3w pw: It's the great of the im3-tree, Tpy im3: He who is upon the im3-tree, Ptḥ im3w: God Ptah is Gracious, Sbk im3: God Sobek is gracious, Sw im3: He is the im3-tree, and P3-di nbt im3w: The gift of the Mistress of im3-tree. Seven names were females during the periods of the Middle Kingdom till the Late Period as the following: Nbt im3w: Mistress of the im3- tree, Sst im3-ppy: Daughter of im3-ppy, Nbt im3w ndm: Mistress of the sweet im3-tree, Nbt im3 m ḥb: Mistress of the im3- tree in festival, Nbt im3w: Mistress of the im3w, T3 im3w: The im3-tree, and Nbt im3w mhyt: Mistress of the Im3-tree, the Northern.



It is now to do the analyses the different occurrences of the word "*im3*" in the different syntaxes. The position of "*im3*" in the personal names shows frequent occurrences as a substantive, prepositions after nisba adjectives, direct genitive, and nominal predicate in nominal sentence or P.V.C as the following:

tree, Wr im3w pw: It's the great of the im3-tree, Nbt im3w ndm: Mistress of the sweet Im3-tree, and P3-di nbt im3w: The gift of the Mistress of Im3-tree. im3 attested as a preposition after nisba adjective in the following cases: N(y) im3t Pth: One who belongs to the gracious of Ptah, Tpy im3: He who is upon the im3-tree, and N(y)-im3t-Pth šri: One who belongs to the gracious of Ptah, the junior. It is also inserted as a nominal predicate: Nbt im3w: Mistress of the im3-tree, Sw im3: He is the im3-tree, Nbt im3w mhyt: Mistress of the Im3-tree the Northern, Nbt im3 m hb: Mistress of the im3- tree in festival, and Nbt Im3w: Mistress of the Im3w. As for the case of im3 as a substantive it occurs in T3 im3w: The im3-tree. And finally, we have the case for im3 as P.V.C in nominal sentences: Sbk im3w: God Sobek is gracious, Pth im3w: God Ptah is Gracious, ½Wsr k3.f; im3w: King ½Userkaf; is gentle, ½S3hw-R°; im3w: King ½Sahure; is gentle, and ½Ppy; im3w: King ½Pepi; is gentle.

Gender	Name	Grammatical use	Dating
Females	Sst ims-ppy: Daughter of Ims-ppy	- Direct Genitive	MK
	<b>Nbt im3w ndm</b> : Mistress of the sweet Im3-tree		NK
	<b>Nbt imsw:</b> Mistress of the ims- tree	Nominal Predicate	MK
	<b>Nbt im3 m hb:</b> Mistress of the im3- tree in festival		NK
	<b>Nbt Imsw:</b> Mistress of the Imsw		
	Nbt imsw mhyt: Mistress of the ImA-tree the Northern		LP
	T3 im3w: The im3-tree	Substantive	NK
Masculine	½Wsr k3.f; im3w: King ½Userkaf; is gentle.	P.V.C.	ОК
	1/2S3ħw-R°; im3w: King 1/2Sahure; is gentle.		
	¹/₂ <b>Ppy¿ im³w</b> : King ¹/₂Pepi¿ is gentle.		
	Sbk im3w: God Sobek is gracious		OK 2 <sup>nd</sup> I P
	Pth imsw: God Ptah is Gracious		MK
	N(y) imst Pth One who belongs to the gracious of Ptah		
	<i>N</i> ( <i>y</i> )- <i>imst-Ptḥ šri</i> : One who belongs to the gracious of Ptah, the junior.	Preposition after nisbe adjective	OK
	<i>Tpy îm3</i> : He who is upon the <i>im3</i> -tree		MK
	Sw im3: He is the im3-tree	Nominal Predicate	NK
	<i>I im3</i> : Utterance of the <i>Im3</i> -tree.	Direct Genitive	OK
	Wr imsw pw: It's the great of the imA-tree.		
	P3-di nbt im3w: The gift of the Mistress of Im3-tree		GR

# IV. Conclusion

After analyzing the term Im3/I3m in ancient Egyptian anthroponomy; the following points were concluded: King Ramses II choose the term im3 in the graphical form for one of his daughter Princess *Nbt im3w ndm*: Mistress of the sweet Im3-tree. The feminine name of S3t im3-ppy: Daughter of Im3-ppy is special as it could also be a name of a princess lived during the Old Kingdom,  $6^{th}$  dynasty; as it combined the name of both divine people king Pepi and the tree deity Im3.

The use of *im*3 in personal names is historically widespread in the Old Kingdom and onwards till Greco-Roman period. *im*3 was used in the graphical form of the names of both genders (male and females) of the newborn children of the ancient Egyptian community. The use of *im*3 in masculine names was ideal in the Egyptian society (13 masculine names) while only **seven** feminine names were known. The position of the word "*im*3" in the personal names reflects frequent occurrences as a substantive, prepositions after nisba adjectives, direct genitive, and nominal predicate in nominal sentence or P.V.C.

# V. References

- Abdelwahed, R. M. (2020). "Reflections on the Tree im3/i3m in Ancient Egypt". In A. Maravelia & N. Guilhou (Eds.), Environment and Religion in Ancient and Coptic Egypt: Sensing the Cosmos through the Eyes of the Divine: Proceedings of the 1st Egyptological Conference of the Hellenic Institute of Egyptology: 1-3 February 2017, pp. 3–14.
- Bakry, H.S.K., (1971). "The Discovery of a Temple of Sobek in Upper Egypt", *MDAIK 27-2*, pp. 131-146, Tf. XXVIII.
- Borchardt, L., (1750). Catalougue général des Antiquités Égyptiennes du Museé du Caire, Nos 1295-1808, Denkmäler des Alten Reiches (ausser den statuen), Teil II, (Le Caire).
- Budge W., (1920). An Egyptian Hieroglyphic Dictionary: with an index of English words, king list and geographical list with indexes list of hieroglyphic chaeacters, Coptic and semitic alphabets, Etc., Vol. I, (London).
- Chassinat, E. (1931). Le temple d'Edfou VI, (Le Caire: MMAF 23).
- Chassinat, É., (1900). "Textes provenant du Sérapéum de Memphis", RecTrav 22, pp. 9-26.
- De Bissing, W., (1915). "Les tombeaux d' Assouan", ASAE 15, pp. 1-14.
- Faulkner R. O., (1991). A Concise Dictionary of Middle Egyptian, (Oxford: Griffith Institute, Ashmolean Museum).
- Gardiner A., (1957). *Egyptian Grammar Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*, 3<sup>rd</sup> Edition, (Oxford: Griffith Institute, Ashmolean Museum).
- Gauthier H., (1925-1927). Dictionnaire des noms géographiques contenus dans les texts hiéroglyphiques, I-IV, (le Caire: imprimerie d' IFAO).
- Griffith, Francis Li., (1897). The Petrie Papyri: Hieratic Papyri from Kahun and Gurob; Principally of the Middle Kingdom, (London: Bernard Quaritch).
- Jéquier, G. (1922). "Matériaux pour server à l'établissementd'un dictionnaire d'archéologie égyptienne", *BIFAO 19*, pp. 1-271.
- Lange, H. O. & Schäfer, H., (1908). Catalougue général des Antiquités Égyptiennes du Museé du Caire, Nos 20001-20780, Grab- und Denksteine des Mittleren Reiches, Theil II, (Berlin).
- Legrain, G., (1908). "Notes D' Inspection", ASAE 9, pp. 271-284.

- Leitz, C. (2002). Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen I-IV, OLA 110-13, Louvain.= LGG
- Lesko L. H. (ed.), (2002). *A Dictionary of Late Egyptian*, Vol. I<sup>st</sup> ed., (USA: B.C. Scribe Publications).
- Lutz, H. F., (1927). Egyptian Tomb Steles and Offering Stones of the Museum of Anthropology and Ethnology of the University of California, University of California Publications, Egyptian Archaology, Volume IV, (Leipzig).
- Moret, A., (1910). "Monuments Égyptiens du Musée Calvet A Avignon", *RecTrav 32*, pp. 137-160.
- Petrie, F., (1892). *Medum*, (London: William Clowes and Sons).
- Ranke, H., (1935). *Die ägyptischen Personennamen Band. I Verzeichnis der Namen* (Hambourg: J.J. Augustin, Glückstadt Glückstadt).= *PN*
- Roeder, G., (1921). *Die Denkmäler des Pelizaeus-Museums zu Hildesheim*, (Berlin: Karl Curtius Verlag).
- Spiegelberg, W., (1894). "Ostraca Hiératiques du Louvre", RecTrav 16, pp. 64-67.
- Une Mission en Italie (1882). "Rapport A M. Jules Ferry, Ministre de l'Instruction Publique", *RecTrav 3*, pp. 103- 128.
- Wilson, P. A. (1997). *Ptolemic Lexikon A Lexicographical Study of the Texts in the Temple of Edfu*. OLA 78 Uitgeverij Peeters en Departement Oosterse Studies. (Leuven).
- أحمد، ثريا. (٢٠١٩). شجرة إيما/ إيام المقدسة في الحضارة المصرية القديمة، رسالة ماجستير، (الإسكندرية: كلية الأداب قسم التاريخ والأثار المصرية والإسلامية- جامعة الإسكندرية)